"Grande" 41cm



A150118G

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Németország

tel. +49 (0) 5258 971-0
fax.: +49 (0) 5258 971-120
Ügyfélszolgálat: +49 (0) 5258 971-197
www.bartscher.com



Kivitel: 10.0
Frissítve: 2025-01-28

Eredeti kezelési útmutató

1 Biztonság ... 2
1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata ... 2
1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok ... 3
1.3 Rendeltetésszerű használat ... 6
1.4 Nem rendeltetésszerű használat ... 6
2 Általános információ ... 7
2.1 Felelőssége és garancia ... 7
2.2 Szerzői jog védelme ... 7
2.3 Megfelelősségi nyilatkozat ... 7
3 Szállítás, csomagolás és tárolás ... 8
3.1 Szállítási ellenőrzés ... 8
3.2 Csomagolás ... 8
3.3 Tárolás ... 8
4 Technikai adatok ... 9
4.1 Technikai adatok ... 9
4.2 Készülék funkciói ... 9
4.3 A készülék részegységeinek leírása ... 10
5 Üzembe helyezése és kezelés ... 11
5.1 Üzembe helyezés ... 11
5.2 Használat ... 12
6 Tisztítás ... 15
6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok ... 15
6.2 Tisztítás ... 15
7 Leselejtezés ... 16

	**Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és a későbbiekben tartsa kéznél a készülék mellett!**

A használati útmutató a készülék üzembe helyezésével, kezelésével, valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz, és tanácsokkal szolgál. Az ebben található tanácsok és előírások ismerete a készülék biztonságos és megfelelő használatának feltétele.

A készülék használatbavétele előtt olvassa el az alábbi használati útmutatót, különösen elindítása előtt, hogy elkerülje a személyekben és tárgyakban keletkezett sérüléseket. A nem megfelelő használat sérüléshez vezethet.

A használat minden egyes szakaszában a kezelési utasításban szereplő összes vonatkozó információnak az illetékes személyzet rendelkezésére kell állnia. Ezek rendelkezésre állása az üzemeltető felelőssége.

A használati útmutatón kívül be kell tartani az általános, jogi és egyéb vonatkozó munkavédelmi és környezetvédelmi előírásokat.

1 Biztonság

HU

A készülék a jelenlegi technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Mindemellett a készülék veszélyforrás lehet, ha nem megfelelően, vagy nem rendeltetés szerűen kerül használatra. Minden felhasználó, ki üzemelteti a készüléket, követnie kell az alábbi használati útmutatóban foglaltakat és be kell tartani a munkavédelmi előírásokat.

1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata

A fontos, biztonsággal kapcsolatos és a figyelmeztető jelzések az alábbi használati útmutatóban a megfelelő figyelmeztető jelzésekkel vannak ellátva. Ezen tanácsokat kötelezően be kell tartani a balesetek, tárgyi és személyi sérülések elkerülése érdekében.

VESZÉLY!

Az **VESZÉLY** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerüli el ezeket.

FIGYELMEZTETÉS!

A **FIGYELMEZTETÉS** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek közepes, vagy súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerüli el ezeket.

VIGYÁZAT!

A **VIGYÁZAT** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek könnyű sérüléssel, vagy károsodással járhat, ha nem kerüli el ezeket.

FIGYELEM!

A **FIGYELEM** figyelmeztetés a lehetséges tárgyi sérülésre figyelmeztet, mely akkor léphet fel, ha nem tartja be a megfelelő biztonsági előírásokat.

JÓ TANÁCS!

A JÓ TANÁCS szimbólum tájékoztatja a felhasználót a kezeléssel és tanácsokkal kapcsolatosan.

1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

Elektromos áram

- A túl magas hálózati feszültség, vagy a nem megfelelő bekötés elektromos áramütéssel járhat.
- A készülék csak akkor csatlakoztatható, ha az információs adattáblán szereplő adatok megfelelnek a hálózati feszültségnek.
- A rövidzárlat elkerüléséhez a készüléket száraz állapotban kell tartani.
- Ha a készülék üzemeltetésekor meghibásodás lép fel, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ne érintse a készülék csatlakozóját nedves kézzel.
- Soha ne fogja meg a készüléket, ha vízbe esett. Azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Bármilyen javítás és a készülék burkolatának kinyitása csak szakképzet szerelő által és a megfelelő szerszámokkal történhet.
- Ne mozgassa a készüléket a hálózati vezetéknél fogva.

- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles élekkel érintkezzen.
- A hálózati vezetéket ne törje meg, nyomja, vagy csomózza össze.
- A készülék hálózati vezetékét mindig tekerje ki teljesen.
- Soha ne állítsa a készüléket, vagy más tárgyakat a hálózati vezetékre.
- A készülék konnektorból való kihúzását mindig a csatlakozót megfogva tegye.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálattal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

Éghető anyagok

- Soha ne tegye ki a készüléket magas hő hatásának, mint pl. főzőlap, sütő, nyílt láng, fűtőkészülék, stb.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
- Ne takarja le a készüléket pl. alufóliával, vagy konyharuhával.
- A készüléket csak a megfelelő anyagokkal használja és csak a megfelelően beállított hőmérsékleten. Az anyagok, élelmiszerek és ételmaradékok a készülékben meggyulladhatnak.

HU

- Soha ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony, könnyen gyulladó anyagok közelében, mint pl.: benzin, denaturált szesz, alkohol. A magas hőmérséklet párolgást idéz elő ezen anyagokban és tűzforrással érintkezve robbanáshoz vezethet.
- Tűz esetén először áramtalanítsa a készüléket, mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Soha ne oltsa a tüzet vízzel, mikor az elektromos csatlakozó be van dugva a konnektorba. A tűz eloltását követően biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

Forró felület

- A készülék felülete a működés közben felforrósodik. Fennáll az égési sérülés veszélye. A magas hőmérséklet még megmarad a kikapcsolás után is.
- Ne érintse a készülék forró felületét. Használja a rendelkezésre álló kezelő szerveket és fogantyúkat.
- A készüléket szállítani és tisztítani csak a teljes kihűlését követően lehet.
- A forró felületet ne öntse le hideg vízzel, sem pedig gyúlékony folyadékokkal.

Az üzemeltető felelőssége

Az üzemeltető felelős a hatályos törvények, jogszabályok, rendeletek és a baleset-megelőzésre, a környezetvédelemre vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezések, valamint a telepítés helyszínén érvényes belső munka-, üzemeltetési és biztonsági utasítások betartásáért.

Üzemeltetői felelősségek:

- A készüléket és a csatlakoztatott alkatrészeket csak kifogástalan műszaki állapotban, működő védő- és biztonsági alkatrészekkel működtesse.
- A munkahelyi kockázatértékelések elkészítése.
- A személyzet oktatása és rendszeres képzése. Különösen a biztonsági fejezetet és a biztonsági utasításokat kell elolvasni és betartani.
- Megfelelő egyéni védőfelszerelés biztosítása (Személyi védőfelszerelés)
- A karbantartási és tisztítási ütemtervek betartása.
- A képzés/oktatás dokumentálása, a készülék alkatrészeinek cseréje.

Üzemeltetés csak felügyelet mellett

- A készüléket csak felügyelet mellett üzemeltesse.
- Mindig maradjon a készülék közvetlen közelében.

Kezelő személyzet

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek ill. pszichikai, érzékelési vagy mentális fogyatékkal élők vagy ezirányú tudással, tapasztalattal nem rendelkezők is használhatják, ha felügyelet alatt vannak vagy ha felvilágosították őket a készülék használatával kapcsolatban, és megértették, milyen veszélyekkel járhat a berendezés használata. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.

Nem rendeltetésszerű használat

- A nem rendeltetésszerű, vagy tiltott használat a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készüléket csak olyan állapotban szabad üzemeltetni, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha a csatlakozó olyan állapotban van, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha tiszta.

- Csak gyári cserealkatrészeket használjon. Soha ne javítsa a készüléket önállóan.
- Ne végezzen semmilyen módosítást vagy változtatást az eszközön.

1.3 Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak a használati utasításban leírtaknak megfelelően, a mellékelt és jóváhagyott alkatrészekkel együtt szabad használni.

Minden más felhasználás a tervezett felhasználással összeegyeztethetetlennek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért. Ilyen esetekben a felelősség kizárólag a felhasználót/üzemeltetőt terheli.

A következő használat minősül rendeltetésszerű használatnak:

– Ételek készítésére és ételek melegen tartás.

A készülék nem folyamatos közüzemi felhasználásra készült!

A készülék otthoni környezetben való használatra készült, és olyan egyéb hasonló környezetbe, mint például:

– alkalmazottak számára fenntartott konyhákban a boltokban, irodákban, vagy egyéb szociális helyiségekben;
– mezőgazdaságokba;
– vendégek számára hotelekben, motelekben, és hasonló típusú lakóépületekben;
– panziókban.

1.4 Nem rendeltetésszerű használat

A nem rendeltetésszerű használat komoly sérüléshez vezethet személyekben és tárgyakban a nem biztonságos elektromos feszültség, tűz, és magas hőmérséklet következtében. A készülék segítségével csak olyan munka végeztethető, mely leírásra került ezen használati útmutatóban.

Az alábbi használat minősül nem rendeltetésszerű használatnak:

– Termékek melegítése, melyek nem élelmiszerek.

2 Általános információ

2.1 Felelőssége és garancia

A készüléket a technika jelenlegi állása és az elismert műszaki biztonsági elvek szerint építették. Ennek ellenére a használat során a felhasználó vagy a közelben tartózkodók egészségét és életét veszélyeztetheti, illetve fennállhat a készülék vagy más eszközök károsodásának veszélye. A személyi sérülésekkel/tárgyi károkkal, valamint meghibásodásokkal kapcsolatos szavatossági és felelősségi igények kizártak, ha azok az alábbi okok közül egy vagy több oknak tulajdoníthatók:

- Visszaélésszerű használat
- Az utasítások és a kapcsolódó információk be nem tartása/figyelmen kívül hagyása
- A készülék engedély nélküli szerkezeti vagy műszaki változtatásai
- Nem megfelelően képzett és nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása
- Hibás vagy helytelenül felszerelt biztonsági és védőberendezésekkel történő üzemeltetés
- Nem megfelelő karbantartás vagy tisztítás
- Megoldatlan hibák
- Nem engedélyezett adathordozók, tisztítószerek stb. használata.
- Nem engedélyezett pótalkatrészek használata
- Kezelési hibák vagy egyéb visszaélések
- Idegen testek vagy vis maior által okozott katasztrófák
- A teljesítménytábla és az üzemeltetésre és biztonságra vonatkozó matricák megsemmisítése.

2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének, illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása és/vagy harmadik személy felé való továbbítása. A fentiek megsértése esetén kártérítési felelősséggel tartozik. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.

2.3 Megfelelősségi nyilatkozat

A készülék teljesíti a jelenlegi Európai Uniós normákat és előírásokat. A fentieket WE Megfelelősségi Nyilatkozattal bizonyítjuk. Szükség esetén szívesen elküldjük Önöknek a megfelelő Megfelelősségi nyilatkozatot.

3 Szállítás, csomagolás és tárolás

3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Látható szállítási sérülés megállapításakor el kell utasítani a készülék átvételét, vagy feltételes átvételt kell tenni. A kézbesítő logisztikai cég szállítói / kézbesítési dokumentumán be kell jegyezni a sérülés leírását és reklamációt kell indítani. A rejtett sérülést közvetlenül annak felfedezését követően jelezni kell, mivel a kártérítési igényeket lejelenteni csak az adott reklamációs időn belül lehet kezdeményezni.

Bármely részegység, vagy alkatrész hiánya esetén kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal.

3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja ki a készülék dobozát. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, amennyiben esetleg meghibásodás lépne fel.

HU

A csomagolás és annak elemei újrafelhasználható anyagokból készültek. Részletezve ezek: zsákok és fóliák műanyagból, a csomagolás kartonpapírból.

A csomagolás megsemmisítésekor be kell tartani az adott ország előírásait. Az újjra felhasználható csomagoló anyagokat el kell juttatni újrafelhasználásra.

3.3 Tárolás

A csomagolás maradjon zárva a készülék beüzemeléséig, a tárolásakor pedig legyen figyelemmel a külső jelzésekre a tárolásra és a tárolási helyzetre vonatkozóan. A csomagolást csak az alábbi környezetben tárolja:

- zárt helyiségekben
- száraz és pormentes környezetben
- agresszív anyagoktól távol
- olyan helyen ahol nincs kitéve közvetlen napfények
- olyan helyen ahol nincs kitéve mechanikus sérülésnek.

Hosszabb ideig való tárolás esetén (több, mint három hónap) rendszeresen ellenőrizze a részesgységek és a csomagolás állapotát. Szükség esetén cserélje a csomagolást újra.

4 Technikai adatok

4.1 Technikai adatok

Megnevezés:	**Multifunkciós serpenyő "Grande" 41cm**
Cikkszám:	**A150118G**
Anyag:	alumínium, műanyag
Belső magasság mm-ben:	80
Belső átmérő mm-ben:	380
Űrtartalom (l):	8
Csatlakozási értékek:	1,5 kW | 230 V | 50 Hz
Méretek (szél x mély. x mag.) mm-ben:	510 x 495 x 200
Súly kg-ban:	3,7

A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

HU

Változat / tulajdonságok

- Verzió: kerek
- Vezérlés: elektronikus, forgóvezérlő
- Hőmérséklet szabályozás: Termosztatikus, fokozatmentes
- Letapadásgátló bevonat a belső felületen
- Készlet tartalma: 1 üveg fedő

4.2 Készülék funkciói

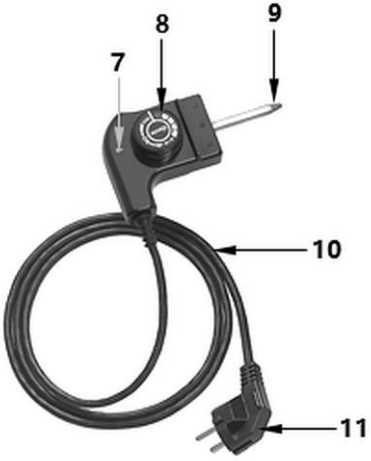
A multifunkciós serpenyőben a megfelelő hőmérsékleten készíthet különböző ételeket, vagy tarthatja melegen őket.

4.3 A készülék részegységeinek leírása



HU

Hőmérsékletszabályozó, levehető



1. Üveg fedél fogantyú
2. Párakiengesztő nyílás
3. Üveg fedő
4. Tartókonzolok (2x)
5. Serpenyő (főzőfelület)
6. Hőmérséklet szabályzó gomb
7. Ellenőrző lámpa
8. Forgó szabályzó
9. Hőmérséklet érzékelő
10. Hálózati kábel
11. Csatlakozó

5 Üzembe helyezése és kezelés

5.1 Üzembe helyezés

Kicsomagolás / Beállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes belső és külső csomagolóanyagot és a szállítási védőanyagot.

VIGYÁZAT!

Fulladás veszély!

Tegye elérhetetlenné gyermekek számára a csomagoló anyagokat, mint műanyag zacskók, hungarocell elemek.

- Ha a készüléken védőfólia található, azt el kell távolítani. A fóliát lassan távolítsa el, hogy ne hagyjon ragasztómaradványokat. Az esetleges ragasztómaradványokat távolítsa el megfelelő oldószerrel.
- Figyeljen rá, hogy ne sérüljön meg az adattábla, illetve a figyelmeztető jelzések a készüléken.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes, vagy nedves környezetben.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a csatlakozó könnyen elérhető legyen a gyors lecsatlakoztatás érdekében, ha esetleg erre lenne szükség.
- A telepítési hely kiválasztásakor a következő szempontokat kell figyelembe venni:
  - A telepítési felületnek egyenletesnek, kellően teherbírónak, vízállónak, száraznak és hőállónak kell lennie.
  - Biztosítsa, hogy a kijelölt menekülési útvonalak szabadon maradjanak.
  - Biztosítson stabil pozíciót.
  - Biztosítson elegendő helyet a munkavégzéshez, karbantartáshoz és takarításhoz.
  - Hagyja szabadon a bejövő és kimenő levegő szellőzőnyílásait, ha vannak ilyenek.
  - Tartsa be a vonatkozó műszaki és telepítési előírásokat.
- Elegendő távolságot kell tartani az asztal széleitől. A készülék felborulhat és leeshet.
- Tartson legalább 20 cm távolságot az éghető falaktól és tárgyaktól.

HU

Csatlakoztatás hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a készülék technikai adatai (lsd.: adattábla) megegyeznek e a helyi elektromos hálózattal.
- Csatlakoztassa a készüléket egyes, megfelelő biztosítékkal rendelkező földelt dugaljba. Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatú konnektorba.
- A csatlakozó kábelt úgy helyezze el, hogy senki se léphessen rá, és el sem botolhasson benne.

- Ne használja a készüléket külső időzítővel, vagy távirányítóval.

5.2 Használat

Tanácsok a levehető hőmérséklet szabályozóval kapcsolatosan

VIGYÁZAT!

Csak a multifunkciós serpenyőhöz kapott hőmérséklet szabályozót használja. Soha ne használjon egyéb hőmérséklet szabályozót.

Bizonyosodjon meg, hogy a hőmérséklet szabályozó megfelelően van behelyezve. Ha a hőmérséklet szabályozó nincs megfelelően behelyezve, nem megfelelő melegítés jöhet létre, mely a nem megfelelő használatot és a készülék meghibásodását okozhatja túlmelegítés következtében.

Ha nem megfelelő működést tapasztal, húzza ki a konnektorból és ne használja az eszközt. Lépjen kapcsolatba az értékesítővel, vagy szervízzel.

HU

- A hőmérsékletszabályozó nagyon érzékeny alkatrész. Mindig figyeljen, hogy ne essen le, ne ütődjön meg, vagy rázza meg túl erősen.
- A hőmérséklet érzékelőt és a csatlakozó helyét mindig tartsa tiszta és száraz állapotban.
- Ne helyezze a hőmérsékletszabályozó a serpenyő aljára. Nem érintkezhet a sütőfelülettel.
- A csatlakozó helyről való kivételt ne a kábelnél fogva, hanem a csatlakozóval végezze. A hőmérsékletszabályozó behelyezésekor, vagy kivételekor ne használjon túl nagy erőkifejtést.

Tapadásgátló bevonattal rendelkező multifunkciós serpenyő használata

A multifunkciós serpenyő tapadásgátló bevonattal rendelkezik. Tartsa be a következő tanácsokat:

- ne használjon semmilyen éles fém eszközt
- csak fakanalat, vagy magas hőmérsékletnek ellenálló műanyag konyhai eszközt használjon

– soha ne szeleteljen ételt közvetlenül a serpenyőben Helyezze azt egy tányérra és csak akkor szeletelje.

Első használat előtt

1. Tisztítsa meg a készüléket és a levehető részeit az első használat előtt a leírtak alapján **6 „Tisztítás“** fejezetben.
2. Tekerje fel a kapott fogantyút az üvegfedélre.

Multifunkciós serpenyő használata

FIGYELEM!

Égési sérülés veszélye!

A készülék működés közben nagyon felmelegszik.

Ne érintse a készülék felületét. A kezeléshez használja az erre szolgáló fedő és serpenyő fogantyút.

Égési sérülés veszélye!

A kapott fedőn lévő párakieresztő nyíláson keresztül forró pára távozik az ételek készítésekor.

Kerülje a fedő érintését. A fedőt óvatosan vegye le. Használjon konyharuhát, vagy védőkesztyűt.

HU

1. A hőmérséklet szabályozó csatlakoztatása előtt, a hőmérséklet szabályozót állítsa az „OFF” (KI) pozícióba

2. Csatlakoztassa a levehető hőmérséklet szabályozót a serpenyő foglalatába.
3. Csatlakoztassa a kábelt egy egyes aljzattal rendelkező csatlakozóba.
4. Állítsa a forgó hőmérséklet szabályzót az ételnek megfelelően a kívánt pozícióba 1-től 5-ig.



A következő hőmérsékleti beállítási értékeket javasoljuk:

Fokozat	Hőmérséklet (°C)	Étel
MIN – 1	100-ig	Melegen tartás
2	több, mint 100	Sütött ételek, hamburgerek, stb.
3 - 4	150 - 200	Palacsinták, rántották, sonka, szalonna, stb.
5	240	Grillezett ételek, pizza

A forgó szabályzó adott hőmérsékleti értékre való beállítását követően, elkezd világítani az ellenőrző lámpa, mely azt mutatja, hogy a serpenyő melegszik.

Működés közben az ellenőrző lámpa világít és kialszik ciklikusan azt mutatva, hogy elérte a beállított hőmérsékletet.

5. Az étel készítésével addig várni kell, míg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet, és az ellenőrző lámpa kialszik.
6. Készítse el a szükséges ételt.

HU

A hőkezelési időtartam függ az étel fajtájától, annak méretétől és mennyiségétől, a személyes izléstől, az előkészítés mértékétől, és ennek meghatározása a függ a saját tapasztalattól.

Az elkészítést követően a multifunkciós serpenyőben melegen tartható az étel.

7. Az ételek melegen tartásához a hőmérséklet szabályzót alacsonyabb fokozatra kell állítani.
8. Szükség esetén a multifunkciós serpenyőt a fedővel le kell takarni.

Készülék kikapcsolása

1. Ha a készüléket már nem használja, a hőmérséklet szabályzót állítsa a pozícióba „0FF“ (KI).
2. Húzza ki a dugót a konnektorból.
3. A kihülést követően vegye le a készülékről a hőmérséklet szabályozót.

6 Tisztítás

6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

- A készüléket a tisztítás előtt le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz. Ne merítse a készüléket tisztítás közben vízbe, vagy egyéb folyadékba. A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízsugarat!
- Ne használjon a készülék tisztításához semilyen éles, vagy fém tárgyat (kés, villa, stb.). Az éles tárgyak megsérthetik a készüléket, az érintkezése elektromos áramot vezető részekkel pedig áramütéshez vezethet.
- Ne használjon a tisztításhoz semmilyen súrolószert, oldószer tartalmú, vagy maró hatású tisztító anyagot. Ezek megsérthetik a felületet.

6.2 Tisztítás

Multifunkciós serpenyő

1. Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
2. A tisztítás közben a hőmérsékletszabályozó helyét védeni kell, hogy ne juthasson bele semmilyen folyadék, vagy nedvesség.
3. Az ételmaradékot távolítsa el puha, nedves törlőkendővel, puha szivaccsal, vagy papír törlőkendővel. Szükség esetén használjon kímélő tisztítószert.

   FIGYELEM: A serpenyő tisztításához soha ne használjon nylon, vagy fém kefét, mivel ezek megsérthetik a letapadásgátló felületet.
4. Az erős szennyeződéseket a serpenyőben egy kis vízzel öntse fel és főzze egy kis ideig. A feloldott maradékokat könnyen eltávolíthatja egy törlőkendővel.
5. A serpenyőt és az állványt tiszta ízzel átitatott törlőkendővel törölje át.
6. Végül alaposan szárítsa meg a készüléket.

Hőmérséklet szabályozó

ÁRAMÜTÉS veszélye!

Folyadék, vagy nedvesség bejutása a hőmérséklet szabályozó csatlakozási helyére a használat közben áramütést, vagy tüzet okozhat.

Soha ne merítse a forgó hőmérséklet szabályzót, a csatlakozó kábelt, vagy a csatlakozót vízbe, vagy egyéb folyadékba.

FIGYELMEZTETÉS! Égési sérülés veszélye!

A hőmérséklet szabályozó hőmérséklet érzékelője használat közben és utána is még egy ideig nagyon forró lehet.

A hőmérséklet szabályozót a készülék kihülését követően vegye ki.

1. A hőmérséklet szabályozót soha ne mossa folyó vízben, soha ne merítse vízbe, vagy bármi egyéb folyadékba.
1. A hőmérséklet szabályozót rendszeresen és csak száraz, puha törlőkendővel tisztítsa.

Üveg fedő

1. Az üveg fedőt tisztítsa meg meleg vízzel és puha törlőkendővel, vagy szivaccsal. Szükség esetén használjon kímélő tisztítószert.
2. A fedőt öblítse át tiszta vízzel.
3. Ezután szárítsa meg alaposan a fedőt puha törlőkendővel.

7 Leselejtezés

Elektromos készülék

	Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Az elektromos készülék a megfelelő és környezetkímélő módon kell megsemmisíteni és újrafeldolgozni. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról és távolítsa el a készülékből a csatlakozó kábelt.

Az elektromos készüléket a kijelölt gyűjtőponton adja le.